

Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли член 87, параграф 8 от Регламент (ЕО) № 883/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за координация на системите за социална сигурност ⁽¹⁾ да се тълкува в смисъл, че лице, което преди 1 май 2010 г. е започнало да извършва дейност като заето лице във Великото херцогство Люксембург и като самостоятелно заето лице в Белгия, трябва, за да бъде подчинено на приложимото законодателство съгласно Регламент (ЕО) № 883/2004, да подаде изрично искане в този смисъл, дори и да не е било обект на каквото и да било социално осигуряване в Белгия преди 1 май 2010 г. и да е било подчинено на белгийското законодателство относно социалното осигуряване на самостоятелно заетите лица само със задна дата след изтичане на тримесечния срок, който започва на 1 май 2010 г.?
- 2) При утвърдителен отговор на първия въпрос, води ли искането, посочено в член 87, параграф 8 от Регламент (ЕО) № 883/2004, подадено при описаните по-горе обстоятелства, до прилагане с обратно действие на законодателството на компетентната държава съгласно Регламент (ЕО) № 883/2004, считано от 1 май 2010 г.?

⁽¹⁾ ОВ L 166, 2004 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 7, стр. 82.

**Преюдициално запитване от Cour de cassation (Франция), постъпило на 19 януари 2018 г. —
Vueling Airlines SA/Jean-Luc Poignant**

(Дело C-37/18)

(2018/C 112/30)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Cour de cassation

Страни в главното производство

Жалбоподател: Vueling Airlines SA

Ответник: Jean-Luc Poignant

Преюдициални въпроси

- 1) Приложимо ли е тълкуването, което Съдът на Европейския съюз дава в решение от 27 април 2017 г., A-Rosa Flussschiff (C-620/15, EU:C:2017:309) [...] на член 14, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕИО) № 1408/71 ⁽¹⁾, изменен и актуализиран с Регламент (ЕО) № 118/97 ⁽²⁾, изменен с Регламент (ЕО) № 647/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 13 април 2005 г. ⁽³⁾, по отношение на спор във връзка с нарушение за недеklarиран труд, когато удостоверенията E 101 са издадени съгласно член 14, параграф 1, буква а) на основание на член 11, параграф 1 от Регламент № 574/72 от 21 март 1972 г. относно определяне на реда за прилагане на Регламент № 1408/71 ⁽⁴⁾, при положение че случаят попада в приложното поле на член 14, параграф 2, буква а), подточка i) за заети лица, работещи на територията на държавата членка, на която същите са граждани и в която въздушният превозвач, установен в друга държава членка, има клон, и при положение че от самия прочит на удостоверението E 101 — посочващо летище като място на дейност на заетото лице и въздушен превозвач като работодател — може да се заключи, че е получено чрез измама?

- 2) При утвърдителен отговор, трябва ли принципът на предимство на правото на Европейския съюз да се тълкува в смисъл, че не допуска национална юрисдикция — за която съгласно вътрешното право влязлата в сила присъда на наказателния съд е задължителна, когато разглежда гражданските последици от деянието — да се основе единствено на постановена по несъвместим с нормите на правото на Европейския съюз начин присъда за недеклаиран труд, за да осъди работодателя да заплати обезщетение на заето лице?

- ⁽¹⁾ Регламент (ЕИО) № 1408/71 на Съвета от 14 юни 1971 г. за прилагането на схеми за социално осигуряване на заети лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността (ОВ L 149, стр. 2; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 1, стр. 26).
- ⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 118/97 на Съвета от 2 декември 1996 г. за изменение и актуализация на Регламент (ЕИО) № 1408/71 за прилагането на схеми за социално осигуряване на заети лица, самостоятелно заети лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността, и Регламент (ЕИО) № 574/72 за определяне на реда за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1408/71 (ОВ L 28, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 4, стр. 35).
- ⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 647/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 13 април 2005 г. за изменение на Регламент (ЕИО) № 1408/71 на Съвета за прилагане на схеми за социално осигуряване на заети, самостоятелно заети лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността и Регламент (ЕИО) № 574/72 на Съвета за определяне на реда за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1408/71 (ОВ L 117, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 7, стр. 211).
- ⁽⁴⁾ Регламент (ЕИО) № 574/72 на Съвета от 21 март 1972 г. относно определяне на реда за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1408/71 за прилагането на схеми за социално осигуряване на заети лица и техните семейства, които се движат в рамките на Общността (ОВ L 74, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 1, стр. 74).

Преюдициално запитване от Conseil d'État (Белгия), постъпило на 24 януари 2018 г. — Compagnie d'entreprises CFE SA/Région de Bruxelles-Capitale

(Дело C-43/18)

(2018/C 112/31)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Conseil d'État

Страни в главното производство

Жалбоподател: Compagnie d'entreprises CFE SA

Отговорник: Région de Bruxelles-Capitale

Преюдициални въпроси

- 1) Представява ли план или програма по смисъла на Директива 2001/42/ЕО [на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2001 г.] относно оценката на последиците на някои планове и програми върху околната среда ⁽¹⁾ решение, с което орган на държава членка обявява специална защитена зона в съответствие с Директива 92/43/ЕИО [на Съвета] от 21 май 1992 г. за опазване на естествените местообитания и на дивата флора и фауна ⁽²⁾ и което съдържа цели за съхраняване и общи превантивни мерки с нормативен характер?
- 2) По-специално, попада ли такова решение в приложното поле на член 3, параграф 4 като план или програма, който или която определя рамката за даването на съгласие за бъдещо развитие на проекти, така че по силата на параграф 5 държавите членки трябва да определят дали е вероятно той да има съществени последици върху околната среда?
- 3) Трябва ли член 3, параграф 2, буква б) от Директива 2001/42/ЕО относно оценката на последиците на някои [планове и програми] върху околната среда да се тълкува в смисъл, че по отношение на същото решение за обявяване е изключено прилагането на член 3, параграф 4 от тази директива?

⁽¹⁾ ОВ L 197, стр. 30; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 7, стр. 135.

⁽²⁾ ОВ L 206, стр. 7; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 2, стр. 109.